



RAPPORT SUR LA MODIFICATION DE LA NOM-051

MEXIQUE : RAPPORT SUR LA MODIFICATION DE LA NOM-051



Les normes officielles mexicaines (Norma Oficial Mexicana, ou NOM) sont des règles techniques à caractère obligatoire émises par les organismes compétents. Elles établissent les caractéristiques auxquelles doivent répondre différents processus en cas de risque pour la sécurité des personnes ou de nuisance à la santé humaine, tout en définissant la terminologie exacte à utiliser.

Le 27 mars 2020 a été publié le décret de modification de la norme officielle mexicaine **NOM-051-SCFI/SSA1-2010** concernant l'obligation des entreprises de se conformer aux nouvelles spécifications générales d'étiquetage en ce qui concerne les emballages des produits alimentaires et des boissons non alcoolisées.



NOM-051-SCFI/SSA1-2010

NOM-199-SCFI-2017

L'objectif de ces normes est de garantir que les produits commercialisés au Mexique

mentionnent les informations nécessaires pour que la population en général puisse faire des choix de consommation appropriés.

MEXICO: REPORT ON THE MODIFICATION OF THE NOM-051



The Official Mexican Standards (Norma Oficial Mexicana, or NOM) are mandatory technical regulations issued by the competent agencies, whose purpose is to establish the characteristics that processes or services must meet when they may constitute a risk to the safety of people or damage human health, as well as those related to terminology and those that refer to its compliance and application.

On March 27, 2020 the amend to the official Mexican standard **NOM-051-SCFI/SSA1-2010** was published, regarding the obligation of companies to comply with the new general labeling specifications for the packaging of food and non-alcoholic beverages.



NOM-051-SCFI/SSA1-2010

NOM-199-SCFI-2017

The purpose of these standards is to ensure that commercialized products in Mexico bear the necessary information so that

the general population can make proper consumption choices.

La NOM 051 ne s'applique pas à :

Point-of-sale packaged goods Bulk products Products expressly covered by other mandatory NOMs

The 051 NOM does not apply to:

Point-of-sale packaged goods Bulk products Products expressly covered by other mandatory NOMs

Certains produits alimentaires ont une NOM spécifique, comme le café, la tequila, le thon, les raisins, la mangue, le chocolat, les céréales, le lait, le fromage, le poisson et les fruits de mer ou la viande.

There are some food products with specific NOMs such as: coffee, tequila, tuna, grapes, mango, chocolate, cereal, milk, cheese, fish and seafood products or meat.

Les informations devront obligatoirement être au moins en **ESPAGNOL**. La langue d'origine peut être utilisée à condition qu'une étiquette en espagnol conforme à toutes les exigences soit jointe. C'est généralement la meilleure option pour les nouveaux produits sur le marché.

SPANISH information is mandatory. Either the product can be packaged for the local Mexican market using Spanish; or the original container in any language can be used as long as a label in Spanish -compliant with all the labeling requirements- is attached. This is usually a better option for new-to-market products.

- La modification de la norme entrera en vigueur le **1er octobre 2020**, bien qu'une prolongation de la mise en conformité ait été autorisée jusqu'au **1er décembre 2020**.

- The amendment to the standard will come into effect on **October 1, 2020** although an extension for compliance was authorized for **December 1st, 2020**.

Les modifications les plus importantes sont les suivantes :

The most important modifications to be considered are the following:

a) Système d'étiquetage frontal (cachets ou étiquettes) conforme à l'annexe A de la [norme](#).

- Excès de calories
- Excès de sodium
- Excès de graisses trans
- Excès de sucre
- Excès de graisses saturées

a) Front end labelling system (stamps or labels) in accordance with Annex A of the [standard](#).

- Excess calories
- Excess sodium
- Excess trans fat
- Excess sugar
- Excess saturated fat



Le cas échéant, les produits doivent également comporter les légendes suivantes : « CONTIENE CAFEÍNA – A EVITAR EN NIÑOS » (contient de la caféine, à éviter pour les enfants) ou « CONTIENE EDULCORANTES, NO

Where applicable, products must also bear the following captions: "CONTIENE CAFEÍNA - A EVITAR EN NIÑOS" (contains caffeine, avoid for children) or "CONTAIN EDULCORANTES, NO

RECOMENDADO EN NIÑOS » (contient des édulcorants, pas recommandé pour les enfants).

RECOMMENDADO EN NIÑOS" (contains sweeteners, not recommended for children).

- b) Les étiquettes doivent impérativement être en espagnol, sans préjudice de leur expression dans d'autres langues, et seront placées dans le coin supérieur droit de la surface d'exposition principale. Pour les produits dont la surface d'exposition principale est inférieure à **60 cm²**, les étiquettes pourront être placées sur n'importe quelle partie de l'emballage.
- c) La norme ne s'applique pas aux aliments et aux boissons non alcoolisées en vrac, ni aux aliments ou boissons conditionnés sur place, à l'endroit-même du point de vente.
- d) Toute déclaration concernant les propriétés nutritionnelles devra également répondre à la norme NOM-086-SSA1-1994.
- e) **Trois phases** seront progressivement établies :
- **Phase 1** : Du 1er octobre 2020 au 30 septembre 2023, le calcul des informations nutritionnelles complémentaires sera effectué en fonction des taux de sucre, des graisses saturées et trans, du sodium et du nombre de calories (voir Annexe A).
 - **Phase 2** : Du 1er octobre 2023 au 30 septembre 2025, le calcul des informations nutritionnelles complémentaires sera effectué selon les critères et valeurs mentionnées sur l' Annexe B.
 - **Phase 3** : À partir du 1er octobre 2025, le calcul des informations nutritionnelles complémentaires sera effectué sur base des dispositions contenues dans la section 4.5.3 de la norme correspondant aux nouvelles règles d'étiquetage synthétisées dans le tableau repris sous l' Annexe B.
- f) La définition d'un **milieu de couverture**, à savoir tout liquide rajouté à un produit
- b) Labels must be in Spanish, without prejudice to their expression in other languages, and will be placed in the upper right-hand corner of the main exhibition area. For products with a main display area of less than **60 cm²**, the labels may be placed on any part of the packaging.
- c) The standard does not apply to food and non-alcoholic beverages in bulk, or to food and beverages packaged on site at the point of sale.
- d) Any declaration of nutritional properties shall also comply with NOM-086-SSA1-1994 (requirements for nutritional labelling).
- e) **Three phases** will be progressively established:
- **Phase 1**: From October 1, 2020 to September 30, 2023, additional nutritional information will be calculated based on sugar levels, saturated and trans fats, sodium and calories (see Appendix A).
 - **Phase 2**: From October 1, 2023 to September 30, 2025, additional nutritional information will be calculated according to the following criteria and values (see Appendix B).
 - **Phase 3**: From October 1, 2025, the calculation of additional nutritional information will be carried out on the basis of the provisions contained in sections 4.5.3 of the standard corresponding to the new labelling rules summarized in the table (see Annex B).
- f) The definition of a **covering liquid**, i.e. any liquid added to a product pre-packaged in hermetically sealed containers, is emerging. The definition of **imitation products** is also added.
- g) Labels of recommendation/recognition by professional organizations or associations may appear on the label of pre-packaged products if appropriate documentation supporting the

préemballé dans des récipients hermétiques, voit le jour. La définition des **produits d'imitation** est également ajoutée.

- g) Des étiquettes ou légendes de recommandation/reconnaissance par des organisations ou associations professionnelles peuvent figurer sur l'étiquette des produits préemballés si une documentation appropriée étayant les preuves scientifiques est fournie. Ces dernières devront également être conformes aux règles publiées par le Bureau fédéral pour la protection des consommateurs (PROFECO) avant le 1er octobre 2020.
- h) À partir du 1er avril 2021, aucun personnage de dessin animé, émission télévisée ou jeu virtuel ainsi qu'aucun animal de compagnie, célébrité ou personnage connu des enfants ne pourront figurer sur les produits préemballés étiquetés comme étant trop élevés en édulcorant afin de ne pas encourager leur consommation.
- i) Pour les produits d'imitation, la désignation apparaîtra dans la partie supérieure gauche de la surface d'affichage principale, en plaçant en début d'étiquette et sur un fond clair le mot **-IMITATION-** en majuscules et en gras, et dans un format deux fois plus grand que le reste de la légende. Les produits susmentionnés ne seront pas autorisés s'ils bénéficient d'une appellation d'origine ou d'une indication géographique protégée ou reconnue par le Mexique.

Par ailleurs, le 31 juillet 2020, le gouvernement mexicain a publié un accord fixant une période allant du **1er octobre au 30 novembre 2020**, pendant laquelle les producteurs, importateurs ou commerçants ne seront pas sanctionnés lors des activités de vérification menées par le Bureau fédéral de protection des consommateurs (PROFECO) et la Commission fédérale de protection contre les risques sanitaires (COFEPRIS), au cas où les étiquettes ne correspondraient pas encore à la nouvelle norme.

scientific evidence is provided. These must also comply with the rules published by the Federal Office for Consumer Protection (PROFECO) before October 1, 2020.

- h) As of April 1, 2021, no cartoon characters, television shows or virtual games; no pets, celebrities or characters known to children may appear on pre-packaged products labeled as too high in sweetening so as not to encourage their consumption.
- i) For imitation products, the designation will appear in the upper left-hand corner of the principal display, with the word **-IMITATION-** at the beginning of the label and on a light background, in capital letters and bold, and in a format twice as large as the rest of the legend. The aforementioned products will not be authorized if they have a protected or recognized appellation of origin or geographical indication in Mexico.

Furthermore, on July 31, 2020, the Mexican government published an agreement establishing a period from **October 1 to November 30, 2020**, during which producers, importers or traders will not be sanctioned during verification activities carried out by the Federal Office of Consumer Protection (PROFECO) and the Federal Commission for Protection against Sanitary Risks (COFEPRIS), in the event that labels do not yet comply with the new standard.

In this regard, several industry members have expressed opinions that, although they differ from each other, there is a consensus that the timeframe for implementation is not sufficient.

AWEX Mexico had the opportunity to discuss with the **National Association of Self-Service Stores (ANTAD)**. The institutional opinion of this association is rather optimistic. Mr. Rogelio Rodriguez, Director of Development and Mr. Manuel Cardona, Director of Government Relations, told us that as a result of this change, more and more new and healthier food categories are being seen in the Mexican market. They

À cet égard, plusieurs membres de l'industrie nous ont exprimé des opinions qui, bien que divergentes, font consensus sur le fait que les délais de mise en œuvre ne sont pas suffisants, du moins pour les pmes étrangères.

L'AWEX Mexico a eu l'occasion de s'entretenir avec l'**Association nationale des magasins de libre-service (ANTAD)**. L'opinion institutionnelle de cette association est plutôt optimiste. M. Rogelio Rodriguez, directeur de développement et M. Manuel Cardona, directeur des relations gouvernementales, sont d'avis que, grâce à ce changement, de plus en plus d'aliments plus sains seront proposés sur le marché mexicain. Ils savent que les PME ont été touchées, mais nous ont reporté qu'une grande partie du secteur convient que les conditions de mise en œuvre de la norme sont adéquates, tout en leur permettant de fortement réduire la destruction de leurs stocks. De même, d'après eux, le nouveau délai s'étendant jusqu'au 1 décembre 2020 constitue une avancée majeure pour les producteurs. Selon l'ANTAD, l'industrie alimentaire et le consommateur bénéficieront de cette nouvelle norme, même s'il reste encore beaucoup de chemin à parcourir en termes d'éducation nutritionnelle.

Par ailleurs, la société **Belimport, qui commercialise le chocolat Galler**, estime que la nouvelle norme d'étiquetage aura des effets négatifs à court terme, notamment en raison de la grande quantité de ressources nécessaires pour effectuer les changements, bien qu'elle puisse avoir des effets positifs à long terme. Belimport affirme que ces modifications se feront ressentir sur les coûts de production, qui seront répercutés sur le consommateur final. C'est pour cela qu'ils ont décidé d'absorber 7 % de l'augmentation du coût du cacao suite à l'utilisation d'un cacao « fair-trade ». À cet égard, ils mentionnent que « les produits durables ne doivent pas toujours coûter plus cher seulement au consommateur final ».

Aussi, estiment-ils qu'il serait important de permettre aux entreprises de reporter l'entrée en vigueur de cette norme jusqu'à juillet 2021.

know that SMEs have been affected, but they say that a large part of the sector agrees that the conditions for implementing the standard are adequate to minimize the destruction of stocks. Similarly, the grace period given to outlets to avoid being penalized until December 1, 2020, they said, was a major step forward for producers. According to ANTAD, both the food industry and the consumer will benefit, but there is still a long way to go in terms of nutrition education.

Contrarily, **Belimport, distributor of chocolates Galler**, believes that the new labelling standard will have negative effects in the short term, particularly because of the large amount of resources required to make the changes, although it may have positive effects in the long term. Belimport says the changes will put pressure on production costs, which will be passed on to the end consumer. That is why they have decided to absorb 7% of the increase in the cost of cocoa in exchange for "fair-trade" cocoa. In this respect, they mention: "Sustainability should not always cost more only to the final consumer".

For these reasons, they believe it would be important to allow companies to postpone the implementation of this standard until mid-2021.

Luis Carlos, from the company Chocobel, goes in the same direction, as he points out that this change will lead to a greater commitment from manufacturers to promote and encourage the development of new products, with a more appropriate profile referring to issues of nutritional value. For him, this modification will bring positive changes for the reformulation of products, but at the price of the financial impact on SMEs.

On the other hand, **Sophie Vanderbecken of Le Caméléon chocolates** is more pessimistic about the impact of this standard. For her, consumer education is the most important thing and unfortunately no distinction is made between good and bad types of sugar or fat: a chocolate with 80% cocoa will carry the same label as a chocolate with 30% cocoa. The main drawbacks of this standard are the impact on packaging design and, above all, on the cost for small

Luis Carlos, de la société Chocobel, va dans le même sens, car il signale que cette modification entraînera un plus grand engagement de la part des fabricants dans la promotion et le développement de nouveaux produits dont le profil sera plus approprié aux nouvelles normes nutritionnelles. Pour lui, cette modification apportera des changements positifs, notamment en ce qui concerne la reformulation des produits, mais au prix d'un impact financier certain sur les PME.

En revanche, **Sophie Vanderbecken, de Chocolats Le Caméléon**, est plus pessimiste quant à l'impact de cette norme. D'après elle, si l'éducation des consommateurs est en effet primordiale, aucune distinction entre les bons et mauvais types de sucre ou de graisse n'est malheureusement encore faite pour le chocolat. Ainsi, un chocolat à 80% de cacao portera la même étiquette qu'un chocolat à 30% de cacao. Les principaux inconvénients de cette norme seront l'impact financier des emballages, particulièrement pour les petites et moyennes entreprises qui, en pleine pandémie, pourraient avoir de sérieuses difficultés à se conformer à la norme.

and medium enterprises which, in the midst of a pandemic, will have serious difficulties in complying with the standard.

ANNEXE A

	Énergie	Sucre	Graisses saturées	Graisses trans	Sodium
Solides (100g)	≥ 275 kcal (pour l'ensemble du produit)	≥ 10 % de l'énergie totale provenant des sucres libres.	≥ 10 % de l'énergie totale provenant des graisses saturées	≥ 1 % de l'énergie totale provenant de gras trans	≥ 350 mg (pour l'ensemble du produit)
Liquides (100ml)	≥ 70 kcal (pour l'ensemble du produit) ou ≥ 10 kcal de sucres libres	Les boissons contenant <10 kcal de sucres libres sont exemptées.			Boissons sans calories : ≥ 45 mg (pour l'ensemble du produit)
Légende à utiliser	EXCESO CALORÍAS	EXCESO AZÚCARES	EXCESO GRASAS SATURADAS	EXCESO GRASAS TRANS	EXCESO SODIO

Articles transitoires : https://www.dof.gob.mx/2020/SEECO/NOM_051.pdf

	Energy	Sugar	Saturated fat	Trans fat	Sodium
Solids (100g)	≥ 275 kcal (For the entire product)	≥ 10 % of total energy from free sugars	≥ 10% of total energy from saturated fats	≥ 1% of total energy from trans fat	≥ 350 mg (for the entire product)
Liquids (100ml)	≥ 70 kcal (for the entire product) or ≥ 10 kcal of free sugars	Beverages containing <10 kcal of free sugars are exempt.			Calorie-free drinks: ≥ 45 mg (for the entire product)
Label	EXCESO CALORÍAS	EXCESO AZÚCARES	EXCESO GRASAS SATURADAS	EXCESO GRASAS TRANS	EXCESO SODIO

Transitional Articles: https://www.dof.gob.mx/2020/SEECO/NOM_051.pdf

ANNEXE B

	Énergie	Sucre	Graisses saturées	Graisses trans	Sodium
Solides (100g)	≥ 275 kcal (pour l'ensemble du produit)	≥ 10 % de l'énergie totale provenant des sucres libres	≥ 10 % de l'énergie totale provenant des graisses saturées	≥ 1 % de l'énergie totale provenant de gras trans	≥ 1mg de sodium par kcal
Liquides (100ml)	≥ 70 kcal (pour l'ensemble du produit) ou ≥ 8 kcal de sucres libres				≥ 300 mg (pour l'ensemble du produit) Boissons sans calories : ≥ 45 mg
Légende à utiliser	EXCESO CALORÍAS	EXCESO AZÚCARES	EXCESO GRASAS SATURADAS	EXCESO GRASAS TRANS	EXCESO SODIO

Articles transitoires : https://www.dof.gob.mx/2020/SEECO/NOM_051.pdf

	Energy	Sugar	Saturated fat	Trans fat	Sodium
Solids (100g)	≥ 275 kcal (For the entire product)	≥ 10% of total energy from free sugars	≥ 10% of total energy from saturated fats	≥ 1% of total energy from trans fat	≥ 1mg of sodium per kcal
Liquids (100ml)	≥ 70 kcal (for the entire product) or ≥ 8 kcal of free sugars				≥ 300 mg (for the entire product) Calorie-free drinks: ≥ 45 mg
Label	EXCESO CALORÍAS	EXCESO AZÚCARES	EXCESO GRASAS SATURADAS	EXCESO GRASAS TRANS	EXCESO SODIO

Transitional Articles: https://www.dof.gob.mx/2020/SEECO/NOM_051.pdf